

Ե. Ե. ՊԱԼԿՅԱՆ

ՀՈՒՂԻԹԼԵՐ

Թէֆէրիւ	Ոստանալ, գիւղիւ
Թէվէլիւ	Մնանիլ, ծագիլ
Զուհուրեաֆթէ	Պատահիլ
Ինքըլապթ	Այլալուծիւն
Էղման	Ժամանակք
Հիւքմէրմա	Իշխող
Միւֆիտ	Օգտակար
Աղրէպ	Կարի գարմանալի
Մաֆէվդ	Վերնակարգ
Իթթիլապ	Ընտրել
Իսթիլապ	Հեռուութիւն
Իսթիլապ	Անկախութիւն
Վարիտի Սիւալ	Հարցուած
Թէվաֆիւզ	Պատշաճիլ
Բէէյ ալի	Ակն յանդիման
Սիւնթէիլիպ	Ընտրող
Հէրէ Մէրէ	Խառնակութիւն
Տաֆի	Մերժող
Նաֆի	Օգտակար
Միհվէր	Առանցք
Իսղա	Անտալ

ՄՕՆ ԻԼԱՆ

Դասապ նիգօլինին, Խրիսթօ վէ. լէտի նիգօլինին օլան աւելուանու մահքիւմէնին թէսփիւնէսի իշին, պոնտան աղտէմ մէվգըի միւզա. երտէսէ գօնուլան Պէյօղլունտա Հիւսէյին աղա մահէլլէսինտէ նէ. նի շէհր ճատաւտինտէ, Իքի օտա վէ պիր քէպիր սալան վէ միւշթէ. միւշթը սայրէսի հափի, շէհրի իւշ առտէ օսմանլը իրասը քիրա կէթի. րիւր 121 նիւմէրօլու ֆապրիգա իլէ, շէհրի 1 լիւրա վէ 1 առտէ սիւմ մէ. ճիւտի քիրա կէթի րիւր 123 նիւմէրօ. լու քէօթէլէճի, վէ շէհրի 3 լիւրա Իճար կէթի րիւր 4 օտա վէ 1 սալա. խանէ վէ սայրէ միւշթէմիւշթը միւշթէվի 125 նիւմէրօլու գասապ Թիւքքեանլարընտա, միւսթէգար նըսթ հիսսէ պէրպէր կէտիկի, օս. մանլը լիւրասը 100 զուրուշ հիսապը իլէ, 31.000 զուրուշտա թալիպի էօհտէսինտէ գալմըշ, վէ թարիսի իլանտան իթիպարէն 31 կիւնէ, եա. նի կէլէճէ ք շուպաթըն 22ինճի բա.

զար կիւնիւ օտաթ օնա գատար երիւտէ 5 զամմ գապուլ օլունմա. սը, վէ զիքր օլունան ելվմ ու սա. աթ առ միւզալիտէսի պիլ իճրա գարարը գաթիսի վիթիլէրէք, թա. լիպի էօհտէսինտէ կէլիլիմէսի մու. գարրէք պուլունմուշ օլաուզուն. տան, վէ անաէն սօնրա հէր նէ գամմ վուզու պուլուր իտէ գապուլ օլունմաեադընտան, մէգքիւր հիսսէսէ երիւտէ 5 զամմ իլէ թա. լիպ օլանլարըն, վէ տահա զիտտէ մալիւմաթ ալմադ իսթէսէնլէրին, միւստէթի մերգումէ գարթընտա մահքէմէյի թիճարէթ իճրա տայի. րէսինէ միւրաճաթ իլլէմէլէրի, վէ ելվմ ու վազթը մէգքիւրաւ, մա. հէլլի մէգքիւրաւ հազըր պուլուն. մալարը իլան օլունմուր.

22 քեանունի սանի 1302.

ԳԱՆՊՈՒՐ ԹԱԳԻՆԷ

37.

ՖՈՒՐՄԻՆԻՆ ՖԱՄԻԼԵԱՅԱՆ ԱԼԻ
Թաքինէ գարունուն գաբանը. ղընը կէօրաիկիւնտէ, չօղլուգ մէ. բադ իթմէտի, չիւնքի, Մ. Ֆուրմի, պէսպէլլի քէնտիսի պաշգալարըն. տան չօգ չալմըշ օլաուզունտան, սա. յիլլէրաւ քէնտիսինտէն չալարլար գօրգ քաղէտա զիտաւէճէ պու. լունտուզունտան, գաբուսունու, ան. ճադ քէնտիսի ալմա գաբաեապի. լիւր սուրէթտէ օսթալըգը պիրքի. լիւր վազ իթաիլի իտի.

— Գազընտը շու աքսիլիկէ. — տէ. տի Թաքինէ գարունուն գաբանը. ղընը կէօրաիկիւնտէ, — չիմտի պու. տա պէյլէ օլմալը մը իտի, եա հէ. րիթ իւսթէ կէլիպ տէ պէնի պու. բաաա պուլաճադ օլուր իտէ. . . հէման վազըթ գայպ իթմէքսիլին քէնտիսի տիշարը աթմալըքմ. . . էլպէլթէ գաբուեու ալապիլիլիւրմ. . . եա թօրունու չէվիթէրէք, վէ

եաթաա տիլինի չէքէրէք ալապիլի. րիւմ. . .
Ֆիլվադը մերգում գաբուեու ալ. մաեա չալմըշ իտէտէ, պիր տիւր. լիւ եօլունու պուլաճադ. հէրգան. ղի թարաֆա չէվիլաի իտէ, իւմի. տի պաշա կիթաի.

— Ա, վա, անաւըն. . . ֆարէ կի. պի տուգաղա տիւշմիւշ օլաու. . . տիմէք տիր քի իշիթաիկիւր սահիհ իմիշ, հէրքէն Մ. Ֆուրմինին քիլի. տի կիլիլի պիր եօլ իլէ ալըլըր գա. բանըր ուրէթտէ տիր տիմէքտէ ի. տի տէ, պէն ինանմադաա տէկիլի. տիւ. . . ճանըմ իեի եա, զաթէն վահշի հէրիֆին պիրի տիր. չիմտի գալգարաա իսթէ կէլիլ իտէ. . . աման եա Բէպպիւմ, նէ՝ տիմէլի. . . պէլաեա ուղըրաճալը. . . տիւզէ պաշգա պիր սէպէպէ համլ իտէ. ճէք տիր. . . նաֆիլէ եէրաւ եօ. բուլուեօրոււմ, պարի կիտիպ պիր քէօլէտէ կիլլէնէիւմ տէ, մերգում թէքարէն եաթըպ ուեաուգաա սօնրա երինէ ալմաեա չալմըշալմ. . . նէ՝ գաաարաա գարանլըգ պիր կի. ճէ, կէօղլէրիւմ հիշ պիր շէսի կէօ. րէմէեօր քի. . . աթմըգ պէնիւթէ. ճէլլի պու կիւն պէյլէ կիտէճէք. տիր. . . պէլա պէլա իւղէրինէ. . . պու հէրիֆին ֆաաուլէա եէեիպտէ սանճընա թուլուլմաը պու կիճէ. եէ թէսաաիւֆ իթաի. . . պէսպէլ. լի պիլիւմ ութմա տաթի ֆաաուլէա սանճընա ուղըրաճալը օլմալը տիր. . . ա, ա, հաֆը՝ Սլլահ, գանն իտէրիւմ քի հէրիֆ կէլիեօր, զիրա մէրաիվէնտէն եօգարը պիրի չըգը. եօր, աեադ սէսի ալմադաաեալմ. . . — տէտի Թաքինէ.

Մէգքիւր աեադ սէսի իւղէրինէ ղէվալը Թաքինէ գօրգուսունտան գաբուեու թէք իլէ, վէ իքի գօլ. լարընը իլէրա տօղրու ուգաթըպ տա ալիլլէր միսլիլու եօգլաեալադ կէրի կիթմէկէ պալլաալը, վէ պիր օտա տիլունինտէ գարընընապիր

գարեօլալըգալը, վէ էլիլնէ տէ եոււմ. չադճա, եուվարադճա վէ սընադ. ճա պիր շէյ թօգաանը, մէկէր իտէ, Մ. Ֆուրմինին պէսլէմէսի Գաթէրին օաաաա եաթմադաա օլաուզուն. տան, մէրգումուն էլի սինէսինէ թէսաաիւֆ իլլէմէքտէ իտի. . . Թա. րինէ զաթէն գօրգուսունտան նաշի տալըն պիր հալտէ պուլունմաը իլէ, կէրչի էվլէլ էմիրտէ տիգաթ իտիպ նէ օլաուզունու անլաաաը իտէտէ, պէսպէլլի թապիաթտան հասըր օլան պիր էաէր իլէ պիր թէ. լէգլիւզ հիսս իթմէկէ պալլաալը. ղընտան, եազալ եազալ բարադ. լարընա օգլաաեաա պալլաալը, վէ քէնտու քէնտուեէ տէ.

— Աճա յիպ, նէ՝ տիր պու. . . պէն հիշ պիր աեֆա քէնտի իւղէրիմտէ պու եօլաա պիր թէլէգլիւզ էտէ. րի հիսս իլլէմիշ տէկիլ իտիւմ. . . կէրչի նէ օլաուզունու պիլէմէեօր իտէմտէ, աօղրուսու բարադա. րըմաա բէք հօլլանըեօրուր. . . զանն իտէրիւմ քի, չօնուգլարա օլաու. լար իշին վիրաիլէրի ուֆաճըգ պա. լունլարաա պիրի օլմալը ալը. . . — տիմէքտէ իտի.

Թաքինէ պունու պէյլէ տիւշիւն. մէքտէ իքէն, պիրաէն պիրէ երւ. ղիւնէ շէտիտ պիր սիլլէ եէաիկինի կէօրաիւ, վէ գուլաղընտան ալա. ղըտա պիրինին.

— Մհ, իշիլէ չիմտի տիւշաիւն տուգաղա. . . ալաըն չիմտի բաեը. նը. . . տիմէք տիր քի օէնին նիլիէ. թին պէյլէ հէր կիճէ կէլիպ պէնի բահաթըպ իլլէմէքլիւր տիր, եօլլէ մի. . . պէն սիգէ, իսթմէմ, պէյլ. լէ շէյլէր եաթմաեալը. . . տիմէ. տի մի իտիւմ. . . թիւ երւիլիւնէ պէ. գօգօճա հէրիֆ, պարի էվլիտէ օլ. մաաանըգ. . . պարի կէնճ վէ տիլ. պէր պիր գարնըգաա օլմաաա. . . չիմտի չիմտի պաղըրըր սիլի մաաա. մըն եանընտա րէգիլ իտէր իտիւմ էմ. մա, հալտէ եաղըգսընըգ, պու տէ.

Ֆաաաաի սիւքիւթ իտէեիմտէ. . . էկէր պիր աեֆա տահա պու խալթը իտէր իտէնիգ, երւիլիւնիւզիւ կէօ. ղիւնիւզիւ թըրմալաաղգաաա սօն. րա, ալէմէ բիւսվալ իտէրիւմ. . . — տէտիկինի իշիթաի.

Թաքինէ պու վադաաաաա, պիր. թապի, Մ. Ֆուրմինին Գաթէրինէ կիլլէրի կիտիպ պալթաաաա օլմաաալը, վէ մերգումէնտէ թէս. լիմիլէթ կէսթէրմէտիկինի, օլ եէ. տիկի թօգաթ սաեէսինտէ անլաաը, վէ կէրչի երւիլիւնիւն աճընտան պաղըլմաաղաա կէլտի իտէտէ, սէս չըգարմաաղըղը էմրի պաաիթթ. տէն տաա իլլէտի, չիւնքի, սէս չը. գարաղընտա, եա քէնտիսի իլէ պէսլէմէ սէօգ պիրիլէք իտէրէք ի. շէրի կիրէպիլմիշ տիր, լվէ եաթաա պիր խըրօղըլըգ մադօետիլլէ կիթ. միշ տիր չիւրհէսինտէ սէպէպիլիլէթ վիրմիշ օլաճադ իտի. պիւնտէն տ. լէյհ, հիշ պիր սէս չըգարմաաղսըղըն, եազալ եազալ կէրի շէքիլտի, վէ Գաթէրինտէ աղգաաընտան.

— Իշիլէ պու տէրաի խալթընըգ. տա իեիճէ սաղլաեընըգաա, պիր տահա կէլիպ պէնի թաճիլ իթմէ. երինիգ, եօգաա, Խուտա՝ ալիւմ, մա. տաա խապէր վիրիթիւմ — տէտի.

Թաքինէ տէ քէնտու քէնտուեէ, — կէրչի մէգպուրէնին պու էհիլ ըրըգճա հալի շայեանը մէտհ ու տէ. նաաըր, լաքին, էլիտէ բէք աղըր իմիշ, հալէա վուրաուզու սիլլէնին աճընը կէլմէեօր. . . էկէրչի պու մէրթէպէ էհիլ ըրը օլմալը օլմաաա իտի. . . հալիլլէ պանաաա պու եօլ. տա մուամէլէ իթմէեէճէք իտի. . . ֆադաթ, պաղալըմ պու հալին նէ. թիճէսի նէտէ՝ գարար գըլաճադ. ալը. . . պաղալըմ պալըմա տահա սէ պէլալար կէլէճէք տիր. . . պա. գալըմ պուրաաաա քէնտիսի տիշա. րը աթապիլլէճէքմիլիւմ տիր. . .

(Տէլ-Պ)

Բէք ա.
Թօրլաւա
էօլլէ իտէ

ՏՕԳԹՕՐ ՏՈՒԶԱԳԼԵԱՆ

Նիւ-Սօրգոտա թահսիւթ Թապալէթ
Իթաքտէն սօնրա իւշ սէնէտէն պէրու
Թաշարաւա ինրայի սանաթ իւզրէ պու-

Բաղար իրթէսի կիւնլէրի էօյլէտէն
սօնրա տարի խանէսիտէն ,
Բէնչլէնպիւր կիւնլէրի էօյլէտէն սօնրա
Սամաթեաւա Միւսիւ շիւվանի էնզախա-

Ճիւմաւ իրթէսի կիւնլէրի քէզալիք
էօյլէտէն սօնրա Պաղչէ -գաբուտա վազը
վաթ-գաբուտա նաւ Սինապեան էֆ. էնզա-
խանէսիտէն , վէ սալը , վէ չարլէնպիւր վէ
ճիւմաւ կիւնլէրիտէն , քէզալիք էօյլէտէն
սօնրա Պէյօղլուտա ճաւտէտէն վազը Բիւ-

Տօգթօր Տուգաղլեան էֆէնտի խու-
տուի օլարադ ալէաթը Թէնասիւլիէնէ
տայիր հասթալըլարըն էմրի Թէնասիւլի-
նէ պաղմադաւ օլտուղու կիւպի , լաւու-
թալըլ էմրի միւհիմիւրի տախի ինրա էյ-
էմէքտէ տիր :

Իսթանպուլաւ վազը իւշ խան-
աւ 8 նիւմէրօլու օտաւաւ , ալէա
թալըլա թաւալըլմաւը իլէ սուճուղու
աւթըլմադաւ տըրր Պուսլար ֆապ-
րիգա իշի օլմանըպ , իլլա խասսէ-
թէն էվաէ իւրթիպ օլտուսուշ օլ-
աուգլարընտան , իշմիրա իւտէն
զաթլարըն զաւէթլէ մէմնուսն օլա-
ճադլարը իսթար օլտուսմադաւ տիր :

ՏՕԳԹԷՕՐ ՃԷԼԱԼԵԱՆ

Մասնադէտ Գաղղիական և ծննդական
գործարանաց վերաբերեալ ախալց , ֆո-
խադրած է եւր հիւանդ ընդունելու տեղը ,
Գալաթա կամուրջին զուգար Բիւսնքօ խան
Թիւ 5, ուր կը գտնուի ամեն օր :

ՍԱԹԼԻԲ ԽԱՆԷ

Արնավուտ քէօյլէնտէ վագի Ա.
յի Նուրի ճաւտէսիտէ քեային
իւշ օտա , պիր սարնըն , պէօյլէք
հալլու վէ պահճէէի շամիլ պուլու-
նան (25) նիւմէրօլու պիր պապ
ախշապ խանէ սաթլըգ օլտուղուն .
տան իւլէպ իտէն զէվաթըն մաթ .
պաւալըպ միւրաւաւաթ իթմէլէրի
իւան օլունուր :

Ի Խ Թ Ա Ր

Ա. ՍՈՒՐԷՆԵԱՆ

Պու տէֆա ֆարիս տարիւլ ֆիւ-
նունու թարաֆընտան ալօգաթլըգ
չէհաւէթնամէսիւրի ալարադ ալ-
տէթ իթմիշ օլան Աւետիս էֆէնտի
Սուրէնեան , տալա վէքեալէթինէ
վէ պիլ ճիւմլէ մուգալէլաթ Թան-
զիմինէ միւպաշէրէթ իլլէմիշ օլուպ .
վէ չիմալիք հալ իսթանպուլաւ Պաղ-
չէ գաբուտուտա Շէյխ իւլ իսլամ
խանընտա , շէհրիմիլ տալա վէքիլ-
լէրինտէն Սուրէնեան Գրիգոր վէ
Մուսթաֆա Նէսիմի էֆէնտիլէրին
13 նիւմէրօլու օտաւընտա պուլուսն .
աուղունտան , էֆէնտիի միւմաթի-
լէյհի կէօրմէք աղու իտէն զաթ-
լարըն , մէզքիւր օտաւա միւրաւա-
աթլարը իսթար օլունուր :

ԱՍՀԱՊԸ ՏՅԱՎԻԵԷ

Միլլէթաշլարըլըպաւ տալա
վէքիլի Րէճայի էֆէնտի , մէհաքի-
մի ճէզայիէ վէ տախիէ վէ Թիւճ-
ճաքիյիէնէ ալիտ տաւալիէն ինրայի
վէքեալէթ իթմէքտէ օլտուղուն-
տան , տահաղը մէտալիհ , հէր կիւն
աւաթ ալթընա գաւաթ , միւմաթի-
լէյհի միւրաւաւաթ իտէպիլիլէրի
Հէյեթթի Թահրիրիյիէսի , Գալա .
թաւա , Հալաճեան խանընտա 22
նիւմէրօլու եաղրխանէալ տիր :

Ա. Զ. Դ

Հայկական Զայնադրութեան և
Զայնաւորութեան վկայեալ հմուտ

երիտաւարդ մը կը փափաքի Աղդ-
վարժարանաց մէջ սոյն ճիւղի դա-
ւաւաւութիւնն ստանձնել :

Տեղեկութիւն աւելու համար
պէտք է դիմել Մանգուլէի խմբագ-
րատունը :

ՔԻՐԱԼԼԳ ՊԻՐ ՔԵԱՐԿԻՐ ԷՎ

Կէտիք բաշա ճաւտէսիտէ , Ժո-
ղովարանն ալթ Թարաֆընտա 70 .
տալը զաւէթլէ մուսթաֆա սու-
րէթտէ եաբըլմը պիր խանէ տիր :

Թալիպ օլան զաթըն , Պահճէ գա-
լլունտանտ վազը Շէյխ իւլ իսլամ
խանը ալթընտա 5 նիւմէրօ իլէ մու-
իլիգաւ մաղադաւա միւրաւաւաթ
ալմէսի իւան օլունուր :

Դաշնակահար Օրիորդ մը , որ
պարտաւոյ ժամեր ունի , կը փափա-
քի աիկանց կամ օրիորդաց դա-
ւաւաւել թէ իւր բնակարանը և թէ
այցելութեամբ . մէթոսները դիւր-
ուսայց և գիները չափաւոր են :

Դիմել Գուճգաւիւս Պատրիարքա-
րան փողոց , Թիւ 18 .

Օ Ր Ա Ց Ո Յ Ց

Վ Է

Մ Է Վ Ս Ի Մ Ն Ա Մ Է

1887

Միւնիխ իւլլիէ-իւի Գիւստաւ

Պու տէֆա , Մէարիֆ Նէզարէթի
ճէլիլէսի քուխաթըլլա , վէ Զարեհ
Թարաւեան էֆէնտի մարիֆէթիլլէ ,
Թիւրքճէ լիսան իւզրէ , վէ պիլիք-
տէ գաղաւիտ տախի պուլունմադ-
աւ օլտուղու թագտիրտէ , պիր Օ-
րացոյց չըքմըշ օլուպ , իսթանպուլ-
աւ կիւմրիւք ճաւտէսիտէ վազը
16 նիւմէրօլու տիւքքեանտա 60աղ
բարաւա սաթլըլմադաւ , վէ չօգ ա-
լանլարա իքրամիյիէ տախի պըրա-
զըլմադաւ տիր :

ԿԱՐԵԻՈՐ ԱԶԴ

Հուսինեան իշխանի դործերէն ֆարիլի
տպագրութեամբ հեանեալներն , որոց ու-
մանք իբրև ընտրելագոյն դասագիրք
ծանօթ են հանուր ազգայնոց , և ոմանք
իրենց ընտիր տպագրութեամբքն և եւ-
րոպական կազմովն կրնան կաղանդի հա-
մար ամենէն յարմարագոյն ընծան լինիլ :

Կը գտնուին մեծ քանակութեամբ Դա-
ւաթիա Սեղրօս խան Թիւ 5 Թիւզանդ-
եան գրատունը :

Պօլիս Մեծ մաքսի կարգ Թիւ 46 Զ-
Թորոսեան գրատունը :
Այս առթիւ կը ծանուցուի հասարա-
կութեան թէ բոլոր գրքերու վրայ դրա-
ւի զեղջմը եղած է , ամեն կարգի յանա-
խորդաց , և դպրոցականաց դիւրամատչե-
լի ըլլալու համար :

- 1. Տեխնաք , Աշխարհ . պատկերադարը
ուկեղծ և փառալիպ :
 - 2. Բառարան , Հայ-Գաղղիարէն փա-
ռալիպ :
 - 3. Բառարան , Գաղ Տաճկերէն փա-
ռալիպ :
 - 4. Զրուցատրութիւն ընդարձակ Գաղ-
Տաճկերէն փառալիպ :
 - 5. Պօզուս և Վիրքիւն , Հայերէն-Գաղ-
ղիարէն Թարգմանութեան համար ,
 - 6. Զրուցատրութիւն Հայ-Գաղղիարէն .
 - 7. Կեղագրութիւն , Հայերէն .
 - 8. Դեղագրութիւն , Հայերէն-Գաղղի-
արէն .
 - 9. Ընթերցարան .
 - 10. Այբբէնարան , պատկերադարը .
- Մեծ քանակութեամբ աւելորեալ մաս-
նաւոր զեղջ կը լինի :

ՄԱՆՁՈՒՄԷԻ
Օ Ր Ա Ց Ո Յ Ց
Ք Յ Ց 7
Թ Ո Ւ Ա Կ Ա Մ Ի Ն
ՍԵՓԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ Ս. Փ. ԱԶԳ. ՀԻՒԱՆՄԱՆՈՐ
Գիւն Յ ԼրԵ.
ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Գ. ՊԱՆՏԱՏԵԱՆ
(Արամեան)

1887 տարւոյն Ընդարձակ Օրացոյցի
հրատարակուեցաւ նախորդ տարիներէ
շատ աւելի ճոխ :

Բ Ո Վ Ա Ն Դ Ա Կ Ո Ւ Թ Ի Ի Ն

Բաց ի բուն Օրացոյցէն կը պարունա-
կէ հետեւեալ վիճակագրական կարեւոր
գիտելիքներն , Օսմանեան կայսրութիւն ,
— Աւաղանի կայսերական պալատան , —
Նախարարք Բ. Դրան , — Մեծ պաշա-
նատարք Մայրաքաղաքի , — Հրամանա-
տարք բանակաց , — Կուսակալք նահան-
գաց , — Պատրիարքաւորք և աղղալիք ,
— Օսմանեան զեապանք , — Դեպտէք-
տար տէրութեանց , — Վիճակագրութիւն
Օսմ. կառավարութեան , — Հայազգի
աստիճանաւորք և պաշտօնեայք Օսմ. տէ-
րութեան , — Հայրապետութիւն Հայոց ,
— Եպիսկոպոսներ , — Աղդ . Կեղրօնա-
կան Վարդութիւն , — Յանձնաժողովք , —
Պաշտօնեայք Պատրիարքարանի , — Ա-
ւալնորդութիւնք Թուրքիոյ , Թեմք նո-
ցա եւ տուր , — Հովուութիւնք , — Մայ-
րապալք Թուրքիոյ , — Թաղօրայք Կ. Պօլ-
սոյ , — Համադումար Թաղօրէից , — Բա-
րեգործական և կրթական հաստատու-
թիւնք , — Աւալնորդութիւնք ի Ռու-
սաստան եւայլն , — Մայրապալք ի Ռու-
սաստան եւայլն , — Կայսերական զեր-
դաստան Ռուսիոյ , — Հայազգի աստի-
ճանաւորք և պաշտօնեայք Ռուսական ,
Պարսկական եւ այլեւայլ տէրութեանց , —
Հաւաքական Հայ հասարակութիւն , —
Բողոքական Հայ հասարակութիւն , —
Դոստաւաք պեռական տաւաճարանի , —
Բժիշկ քաղաքական և զինուորական , —
Փաստաբանք , — Արուեստագէտք , —
Լրագիրք , — Հեռագրութիւնք Թուրքիոյ
և միւլազային , — Եւրոպական միւլազ-
ային Թղթատարութիւնք , — Եւրոպա-
կան Նամակ տուրք , — Ցամաքային Թղթ-
թատարութիւն Ասիական Թուրքիոյ , —
Ժամանակացոյց տուրճանդակաց Օսմ.
միւլազային Թղթատարութեան , — Ցու-
ցակք երթեւեկութեան չափեանոց այ
և այլ ընկերութեանց , — Կապեր 1887
թուին , — Վիճակագրութիւնք օտար տէ-
րութեանց , — Աղդք , — Մանուցմունք :

Ներկայ տարւոյն Ընդարձակ Օրացոյց-
ցին ընդարձակութիւնը 320 երեւներու
բարձրանալով հաւքերձ 3 զրդի գինն աւ-
փօրի ի պահուած է :
Կեղրօնատեղիւն է Ակրբեան խան Թիւ
13 , Տպագրատան գրատունն :